

MEET THE CANDIDATES!

pages 11-14



THE INFORMER

Montreal West Newspaper

November 2017, Vol. 45, No. 8

Municipal election

The municipal election is **Sunday, November 5**. If you were unable to attend the Meet the Candidates evening on October 25, you can see a photo and a short article about why the candidates are running for Town Council. Please see pages 11-14. The poll takes place in the gym at Royal West Academy and Edinburgh School from 10 am to 8 pm. **Please vote.**

Élections municipales

Le dimanche 5 novembre est jour d'élection municipale. Si vous n'avez pu assister à la Soirée des candidats du 25 octobre, vous trouverez une photo et un court texte disant pourquoi les candidats se présentent au conseil municipal en pages 11-14. Le scrutin se tiendra au gymnase de l'académie Royal West et à l'école Edinburgh, de 10 h à 20 h. **N'oubliez pas de voter!**



Take time to remember

Saturday, November 11

INDEX

Art etc.	10
Community Centre.....	19
CRA	9
Guides.....	17
IODE	2
Kosher corner	18
Libraries	3, 10
Mailbox	3
News from the pews.....	18
Réunion du Conseil	22
Rotary	5
Schools.....	6-7
Scouts	16
Town Council Report.....	20

Canadians have a proud history of bravely serving in the cause of peace and freedom over the years. A name from Canada's First World War military heritage that stirs emotions is Passchendaele. On a muddy battlefield in northwest Belgium, Canadians overcame almost unimaginable hardships to win an impressive victory in the fall of 1917. This came at a high price. More than 4,000 of our soldiers died in the fighting there and almost 12,000 were wounded.

One hundred years ago, Canada's great sacrifices and achievements on the battlefields of Europe earned Canada new international respect and a separate signature on the Treaty of Versailles that formally ended the First World War.

Montreal West residents have served our country since 1900 in the Boer War, World

War I, World War II, the Korean War, and now troops are deployed in Canadian and North American operations, Central and South America, Europe, Africa, Middle East and Asia-Pacific.

Please come, alone or as a family, to honour all Canada's Veterans past and present and those still serving for peace in the world. The parade will start at 10:30 at the corner of Curzon and Westminster and march down Westminster to the Cenotaph near the Town Hall. The 30-minute service will start at 10:45.

The sacrifices and achievements of our families who have gone before us must never be forgotten.

from Joan Foster

THE INFORMER

10 Westminster North
Montreal West, Quebec
H4X 1Y9

The *Informer's* role is to provide MoWesters with information about their Town and its citizens in order to foster the small-town, close-knit atmosphere that makes Montreal West a special place in which to live.

ISSN: 084741X

EXECUTIVE BOARD

Jeannette Brooker - *Chair*
Jeanne Ragbir - *Secretary*
Bob King - *Treasurer*
Heather Baylis
Véronique Belzil-Boucher
René Boucher
Cynthia Koomas
Maurice Krystal
Lise McVey
Julia Ross
Rhonda Schwartz

EDITOR-IN-CHIEF

Heather Baylis
489-7022

LAYOUT DESIGNER

Julia Ross
julia@ross.cd

AD MANAGER

Vaughan McVey
484-6330
vaughan.mcvey@sympatico.ca

DISTRIBUTION MANAGER

Rhonda Schwartz 482-0227

RATES

Camera-ready art:
1/6 page - \$45
1/12 page - \$25

Professional card:
\$125/year

Classifieds:
25-50 words - \$10
25 words or less - \$6

TASK FORCE

René Boucher
Lina Harun
Cynthia Koomas
Lise McVey
Maryl Murphy
Randi Weitzner

and those we omitted inadvertently

The *Informer* is published nine times a year (usually) on the last weekend of the month except June, July and December. Out-of-town subscriptions: \$15 per year. Typesetting by *Informer* staff, printing by *Imprimerie Provost*. Extra copies available at Town Hall and both libraries. Funded, in part, by the Town of Montreal West. Articles are printed in French or English, as submitted.

NEXT ISSUE DEADLINE

November 15

Formerly yours

Julien Feldman and his daughter Kate at his award ceremony in September



Julien Feldman, who's lived on Campbell Ave. for seven years, won an award in September for his work as a whistleblower. Julien is the commissioner at the *English Montreal School Board* for Westmount-Southwest. The award from *La Ligue d'action civique* was for his work to prevent nepotism and corruption in school board politics.

His daughter, **Kate Feldman**, has a recent accomplishment as well. She graduated in June from Royal West Academy and won a major award at the graduation ceremony. She was given the Award of Honour – a distinction voted on by all the students in her grade. They choose the person they believe was most generous and compassionate. She won the Environmental Award as well, thanks to her hard work with the school's compost and community garden. She's now in her first semester at Dawson, studying Liberal Arts.



Thirty very pretty personal property bags, a.k.a. ditty bags, containing necessities for women arriving in a shelter, were packed up in October; 21 were delivered to the *Auberge Transition* and nine will go to *Chez Doris*, a women's day centre near the old Forum.

The contents (notepads, tissues, toothpaste and brushes, combs, etc.) have been donated by local dentists, travellers and friends, and are intended to give a woman a fresh start when she escapes from an unhealthy relationship and arrives in a shelter to try to figure out where next. In British Columbia and California this might mean a lot to families escaping from wildfires. We are fortunate in Quebec these days, and we appreciate the generosity of our donors.

Items may be dropped off at 131 Wolseley Avenue North, along with leftover wool and sewing materials which will also be redistributed to appropriate places. If you identify yourself, I would be glad to thank you personally.



Janet King and Heather Ferguson

If you're interested in seeing what we do, please come to our meeting on the second Tuesday afternoon of the month at the Community Centre.

from Janet King
President, IODE HMS Victory Chapter

West End Quilters

As always, the *West End Quilters* have been busy. We started the season with a three-day retreat way out in Pierrefonds. Then, our machines were all cleaned and tuned up thanks to a visit by **Mr. Kamel**. We are now ready to quilt all winter. We also had a workshop by **Lorraine Jourdain** on Gordian knots. The results were very different depending on the colour and fabrics chosen and will be on display at our 30th anniversary show, May 5 and 6. We have lots more planned for the year, so if you are interested in quilting, contact **Mary** at 486-8979 or wequilters@gmail.com.

MW Public Library

It has been a busy autumn around the library with a return to our evening hours and special events. We have had a successful dedication to **Stuart McLean**, a country music night and a *DC Books*' evening of music, literature and poetry.

The Stuart McLean Room dedication was a great success with over 50 people in attendance. We also were featured on *CBC Homerun* and on the *CBC* 11 o'clock news.

Volunteer news

One of our long-time volunteers, **Nicholas (Nick) Sims**, has decided to retire from his Tuesday morning shift at the circulation desk. We, at the library, would like to thank Nick for his many years of service and dedication. He will be missed!

In other news around the library, we have become a food drop-off point for *NDG Food Depot*. Come and bring in a non-perishable item.

We would also like to thank the *RBC MoWest Charity Golf Tournament* for their generous donation to help build our French language collection.

Coming event

November 14, MoWest Talks: **Stéphane Beaulac**: Brexit, UK Elections, Scottish Referendum 2.0: quelques explications d'un constitutionnaliste. 7:30 pm.

New to our collection

Fiction/Mystery

David John *Chariandy Brother*
Attica Locke *Bluebird, Bluebird*
Mike McCormack *Solar Bones*
Ed O'Loughlin *Minds of Winter*
Eden Robinson *Son of a Trickster*

DVDs

Ripper Street; The Vietnam War (volumes one and two); *Get Out; Broadchurch*, season 3; *Rake*, first season

Remember, we are now accepting reservations, requests and renewals by email. Simply email the library with your request and information to mwlib.requests@gmail.com. Include the name of the item and the date it is due back and the type of item (DVD, book, talking book or magazine).

Don't forget to check out our Facebook page to keep up to date on all the events.

Montreal West Public Library
Tel. 481-7441

Reservations/requests:

mwlib.requests@gmail.com

Head Librarian: mwlib@videotron.ca

Hours:

Saturday: noon - 4pm

Mon.- Thur. 10-4pm; 7pm -9pm

Mailbox



Improving safety at MoWest level crossing

Between construction everywhere and trains, no wonder Westminster is backed up almost to the hump at rush hours.

This gauntlet which previously only took 5 minutes, now takes 20, ergo driver frustration and this doesn't even speak to the side streets trying to access Westminster. Adding to the problem: detoured city buses onto side streets, barricaded blocks and motorists taking shortcuts. Throw in train schedules, which seem to ensure that trains heading in different directions arrive one after the other, so that the level crossing gates remain down longer, and drivers are caught up even longer.

The answer is not traffic lights. But what can be done?

The Town

- 1 Prohibit parking during rush hours [7:30-9 am, 4-6 pm] on both sides of Westminster from the hump to Avon.
- 2 Demolish curb extensions at Nelson and Curzon. This would permit for two full lanes in both directions.
- 3 Enforce lane restrictions with strict policing and large signage, north of the hump and south of Avon: \$100 fines for 1st time infractions and \$200 fines for 2nd.

The ATM

- 4 The *ATM* coordinates train schedules so that east and westbound trains arrive simultaneously minimizing downtime of level crossing gates; ensure there is sufficient time between trains arriving and departing.
- 5 If trains are ahead of schedule, they must wait before entering the level crossing

area, again so the gates don't come down, go up and down again.

- 6 Pay for construction of underground passage tunnels so that traffic is not held up by the multitudes of train passengers. At present, even when the gates are up, often cars still cannot cross as hoards of people meander across at the Elmhurst and Westminster intersections. These tunnels should extend from the train platforms to exits on the far sides of either Sherbrooke Street West or the west side of Westminster so passengers never cross at intersections; erect signage indicating pedestrians must use tunnels at those times or face fines.

General

- 7 Cyclists must also observe the crossing rules or be fined.
- 8 To accommodate businesses on Westminster, like at Disneyland, enforce supply only delivery times so they are made only before 7 am or after 9 am until 3 pm or after 6:30 pm.

Safety

- 9 Ensuring two open lanes each way allows fire trucks and ambulances to get through. Presently, there is no room for cars to even move over, given the parked cars and with the prolonged stoppages at the level crossings, even if cars could move over there is still no way for these vehicles to cross. Having witnessed this problem just recently, I hope whoever or whatever was in dire need of emergency service could hang on. Would you or your loved ones want to wait an extra 20 plus minutes for help? Let's get these problems solved.

from Linda Hammerschmid

EXCLUSIVELY USING ECO-FRIENDLY SOLVON K4

- Biodegradable
- Dermatologically safe
- Non-toxic
- Odourless
- Organic
- 100% Green

all at no extra cost

Nettoyeurs • Cleaners Tél: (514) 488-6220
WESTMINSTER
94 Westminster N., Mtl West H4X 1Z2

ÉCOLE ELIZABETH BALLANTYNE SCHOOL
314 Northview Street Montréal-Ouest, QC H4X 1E2

OPEN HOUSE

WEDNESDAY NOVEMBER 1st



9:30^{am} - 12:00^{pm}
1:30^{pm} - 3:00^{pm}
6:30^{pm} - 8:00^{pm}

www.emsb.qc.ca/elizabethballantyne

Recycling smart phones

Richard Eckerlin of *Ultrasoft* is now expanding his recycling of electronics to smart phones! So, if you have broken, obsolete, smashed, locked or bricked smart phones, tablets, laptops, MacBooks, Tough-books or any other end-of-life electronics, drop them off to him at 16 Westminster N, Suite 100B (basement) between noon and 6 pm, Monday to Saturday. Phone number: **438-938-6240**.

In the past year, Richard donated several computers that were recycled through him to local churches (St. Ignatius, St. Monica's and St. Philip's) for their Syrian refugee families. He has also promised the MW United Church another computer when their family arrives later this year.

Bridges 2017

Back by popular demand, TEDxMontrealWomen is scheduled for Sunday, November 5 at Théâtre Saint-Denis. The theme of this year's event is Bridges. The need to build bridges through deeper understanding of global issues, our connection with others and ourselves is more imperative than ever. What can we do individually and together?

Attendees will participate in a full day of 17 incredible talks and performances and will have the opportunity to engage with other open-minded individuals. Together, speakers, performers and attendees will explore the ways in which we build, traverse and even burn bridges in a variety of fields.

Underpinned by the TED and TEDx philosophy of Ideas Worth Spreading, the mission of TEDxMontrealWomen is to bring more consciousness into our every-day lives. Check out tedxmontrealwomen.com.

NDG Food Depot has a strong MoWest connection

MoWesters have a longstanding and ongoing relationship with the *NDG Food Depot*, which offers services to children, adults and seniors in communities surrounding NDG, including Montreal West.

My friend **Bianca Roberti** decided just around the holidays last year to call the *Depot* to enquire about how she could volunteer. Once I heard her description of the organization, I was excited to join her to help out.

We spent a few weeks on the church stage sorting food donations. The bins were piled what seemed like miles high and the food kept coming. But after a while, the mountain of food became a more like a hill, and Bianca and I were asking what more we could do to support the *Depot's* mission.

As hockey moms in Montreal West, Bianca and I are familiar with the central role sports play in many of our local communities. Once she and I were assigned roles as ambassadors for the *NDG Food Depot*, we set out to create a link between sports associations and the *Depot* with the new TEAMWORK FOR CHANGE initiative. We reach out to hockey, soccer and baseball associations across many communities and offer to set up a donation event at their tournaments, festivals, uniform distribution and registration events. So far we have been at the MoWest arena for soccer, CSL for a baseball tournament, NDG Soccer for their recreational Mini-Fest and the *RBC MW Charity Golf Tournament*. We got lots of donations, both of food and money (used to buy fresh foods every week), and made great connections with both adults and kids attending these events.

I have always placed a priority on giving back to my community. When my kids were younger, I spent endless hours at their

schools volunteering. As they moved on to secondary school, I spent more time volunteering on a variety of Town committees. When it came time to move on and find another way to help, I was lucky enough to find the *Depot*. It is exciting to be welcomed into an organization where the work of volunteers is so valued.

The *Food Depot* is always looking for new ways to reach out to the community through volunteers who generously donate their time. We have figured out a way to bring our experience as hockey moms to our roles as ambassadors for the *Food Depot* and help increase donations for their Healthy Food programs. We wonder if there are other MoWesters out there who have skills to bring to the *Depot* as well.

You can contact **Julie Kourakos**, Volunteer Coordinator/Coordonnatrice des bénévoles at **483-4680**, ext. 204. The *Depot* has moved and is now located at 6450 Somerled Ave, corner Cavendish (within walking distance of MoWest).

Please come see Bianca and me at *ART ETC.*, November 18/19. We will have a welcome table at the event where you can sign up for the *Depot's* newsletter and make a donation to Healthy Food programs that benefit the community.

from Randi Weitzner

Dr. John Drummond & Associates
Family & cosmetic dentistry
Dentisterie familiale et cosmétique



(514) 484-0521
reception@montrealwestdentistry.com
www.montrealwestdentistry.com

12 Brock Ave. North, Montreal West, Quebec H4X 2E9



Pâtisserie de la Gare
Salon de Thé

Boulangerie - Pâtisserie
Traiteur

Yann Botrel

24, rue Westminster Nord
Montréal-Ouest, Québec
514 484.7565

Pâtisserie de la Gare

A French Tradition

Les fêtes arrivent à grand pas !
Venez en magasin vous procurer
notre catalogue de produits des fêtes, pour
faire de vos repas
une grande réussite.

The holidays are fast approaching!
Come in to get
our catalog of holiday products
to make your meals
a great success.

Monday-Friday: 7 am - 6 pm
Saturday, Sunday: 8 am - 5 pm

Rotary

Terry Mosher, a.k.a. **AISLIN**



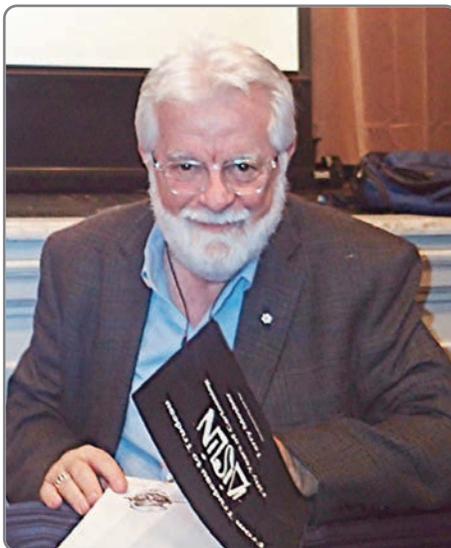
On Friday, September 22 we had the honour of hosting **Aislin**, a Canadian treasure and the *Gazette's* long time cartoonist, as the guest speaker at our wine and cheese event. Aislin talked about his craft and signed copies of his newest book *From Trudeau to Trudeau: Fifty Years of Aislin Cartoons*. The introduction is written by **Bob Rae** who has been around almost as long as Terry.

AISLIN is the name of **Terry Mosher's** elder daughter and the penname that he has used for 50 years, working as a cartoonist in Montreal, mainly for the English-language daily newspaper, *The Gazette*. Mosher is also the president emeritus of the *Association of Canadian Editorial Cartoonists*. To date, 47 Aislin books have been published. His latest collection of cartoons is entitled *The Wrecking Ball* with an introduction by noted Canadian journalist **Chantal Hébert**. Along with author **Peter Desbarats**, Terry wrote a history of Canadian political cartooning entitled *The Hecklers* published in 1979. A film, also entitled *The Hecklers*, based on the book, was released by *Canada's National Film Board* in 1980. Mosher is a regular speaker on the topics of humour, history and the importance of cartooning as a communications tool. He has appeared at national conferences such as Idea City, the Banff Festival for The Arts, Montreal's Canadian Club and numerous writers' festivals. Mosher has also served as a judge and participant in international cartoon competitions and other gatherings, most recently in Portugal, Turkey, China, Australia, Cuba and South Korea.

Coming speakers and events of note

November

- 2 **Caitlin Bailey**, Curator, Executive Director, Canadian Centre for the Great War
- 9 **Michael Laventure** on *Rotary* Peru medical clinics
- 11 **Laying of Remembrance Day wreath** – Cenotaph, Montreal West
- 10 **Oyster Party**
- 16 **Ziena Khawam**, Nutritionist/Dietician: Eat less, it's effortless! *Action Sport Physio Montréal-Ouest*
- 23 **Andrea Flütsch**: Building a health clinic in Arut, Northern Uganda



December

- 1 Wine and cheese with the Honourable, **Marc Garneau**, Minister of Transport, MP, Notre-Dame-de-Grace-Westmount. Town Hall. 6:30 pm.

Rotary Oyster Party

Our annual Oyster Party will take place on Friday, November 10 at 6 pm at the Town Hall. The cost for this all-you-can-eat oyster event is \$60 per person. In 2016, we were able to give tax receipts of \$40 for each \$60 ticket sold; we expect the tax receipt amount to be similar this year.

We serve wonderful fresh Maritime oysters. There will be a variety of other foods: cold cuts, bread and buns, desserts, coffee, tea, etc. There will be a cash bar serving a variety of beers, red and white wines and other alcoholic beverages along with soft drinks and juices.

There will be a silent as well as a live auction and a raffle draw. The event is a fundraiser for local and international *Rotary* charities. Locally, we are supporting the *NDG Food Depot's* cooking classes, the *MoWest Canada Day*, *Royal West Science Fair*, *YMCA Strong Kids* as well as many others. Internationally, we are helping a *Rotary Club* in Peru with free medical/dental clinics using volunteer doctors and dentists. For many years, we have supported *CYMA (Canadian Youth to Armenia)*: young people rebuilding schools and hospitals. We support the *Rotary Foundation* that gives scholarships and works with the *World Health Organization* on polio eradication.

Please join us. This event is a fun family event. Hope to see many of you there. For tickets please contact me (**Doug Yeats**) at doug@westendpiano.com. This event is limited to 200 tickets and usually sells out.

from Doug Yeats



Catherine Gardner

Real estate broker - Courtier immobilier
cgardnerimagine@gmail.com

(514) 793-5608



WE MAKE IT, YOU BAKE IT!

"The best pizza in Montreal,"
– says a satisfied customer

See selections available and
place your order online at

pizzamamasofia.com

Home delivery only \$3

Video: youtu.be/1dbdNZ9CoCU
This video explains how
take and bake pizza works.

6705 Sherbrooke West
(514) 486-7672

Pasteizza

Bar and Grill

Pizza Pasta Paradise

Real Italian and
Mediterranean goodness

Go to website for pizza
and Combo specials:

www.pasteizza.com

Open 7 days a week
for lunch and dinner
11 am-10 pm

Delivery free:
minimum \$10 before taxes

514 481 7731

45 Westminster N.

Le Jardin d'enfants
Curzon
Creative Preschool



A parent cooperative
in Montreal-West

Providing a strong, bilingual
education for children
aged 2-5 years
since
1959



www.curzonpreschool.com

Edinburgh School

Annual Terry Fox Run



This year, the goal of our *Terry Fox Run* was to collect \$5000 in support of cancer research. We surpassed it and everyone had a wonderful time on Friday, September 29.

This event couldn't have been possible without the participation of our students, staff and our amazing parent volunteers. Thank you very much for your support. Congratulations everyone!

from Mauro Zampini

RCC Assurances R.C. Coull Inc.

Stephen Coull B. Comm.

Courtier en Assurances de Dommages
Broker in Damage Insurance
68 Westminster Ave. N.

514-481-1134

www.rccoull.com

ÉCOLE DE CONDUITE
ATLANTIQUE

DRIVING SCHOOL

Cours théoriques le samedi Theory classes on Saturday

• 15 heures de conduite sur route
avec un moniteur

• 24 heures de théorie

• 15 hours driving with an instructor
• 24 hours of theory



18 Westminster - bureau / suite 10 Tél. : 514 482-3636
atlantiquedrivingschoolmtl@gmail.com | atlantidrivingschool.ca

The Little Red Playhouse
Inspiring Young Minds to Soar Since 1983



LA FONDATION PLACE COCO
COCO'S PLACE FOUNDATION

Teaching
Young Minds
to SOAR

Bilingual Preschool

Offering a wonderful program to get
children ready for Kindergarten.

- HAND WRITING WITHOUT TEARS®
- Science, Gym, Art and Music daily
- 8:30 a.m. to 1 p.m., with an afternoon program until 4 p.m.



263 Percival St., Montreal West, H4X 1T8

*"Qualified and dynamic teaching team
championing your child's development"*

Visit www.thelittleredplayhouse.com or call 514.486.4032

Elizabeth Ballantyne School

Red Maple, White Birch, Yellow Oak, Blue Elm, Green Cedar

This year, we have decided to implement a House System – each of our students will be assigned to one of five Houses (Red Maple, White Birch, Yellow Oak, Blue Elm and Green Cedar).



The goals of the House System are to:

- foster a sense of community and belonging by integrating students from K-6, along with designated teachers and staff members in each house,
- promote leadership skills through team building activities,
- promote school spirit and to provide each student with a chance to feel successful,
- encourage positive behaviour by awarding “point cards” to students who best demonstrate positive attitude, for good deeds and for random acts of kindness.

There will be school-wide and at-home challenges, promoting the virtues of friendship, generosity, teamwork, respect and determination.

Grade 5 student, **Christopher Hnatyshin** says he loves the House System because “it’s a very good way to get points for doing something good like cleaning the yard, being generous, holding the door and being polite.” He also feels that this system will result in “students being persuaded to do more nice stuff and everyone being more likely to help each other.”

École des-Amis-du-Monde

Quoi de neuf à l'école des Amis-du-Monde

Participation au crosscountry

Le 4 octobre dernier, nous avons eu la chance de participer à la compétition de crosscountry de la commission scolaire Marguerite-Bourgeoys. Il y avait une trentaine d'équipes provenant d'écoles différentes.

Il y avait une ambiance chaleureuse et conviviale. De plus, le temps ensoleillé rendait la compétition encore plus joyeuse. Il y avait plus de 400 élèves par catégorie et au moins six catégories différentes.

Cette année l'épreuve était plus difficile que l'année précédente, car le parcours était légèrement plus long (2 km). Comparativement à l'an dernier, ce parcours avait des petites montagnes, ce qui nous compliquait la tâche.

Je sens que nos élèves ont eu du plaisir à se surpasser durant cette épreuve et j'invite les écoles des alentours à y participer l'an prochain.

Louis-Charles

Le conseil des élèves impliqué dans le changement climatique.

Notre école participe à un projet pilote UNESCO sur le changement climatique. Vingt-cinq pays dans le monde y participent avec dix écoles représentantes par pays. Un beau projet qui s'inscrit dans les 17 objectifs du développement durable UNESCO. Cette année, nos élèves se mobiliseront autour de ces objectifs.

Notre première grande activité sera la participation à une vidéoconférence avec d'autres élèves en direct de Bonn, en Allemagne. Nos élèves auront la chance d'assister à une conférence et d'intervenir. À suivre dans le prochain numéro de *The Informer*.

Le conseil des élèves

Les travaux d'agrandissement de notre école débutent. Une dizaine de locaux de classe s'ajouteront à notre établissement scolaire. Le tout doit être prêt pour la prochaine rentrée scolaire.

La direction

Jocelyne Dorion

Psychologue clinicienne

Clinical Psychologist

Pour un rendez-vous

For an appointment

Tél : 514 663-6457

jo.dorion@videotron.ca

101 av Ballantyne S. Montréal-Ouest, H4X 2B4

Sandra Roscanu:

You're Home Now!



RE/MAX
ACTION INC.

Your Local Broker

(514) 679-6669

sandr@remax-action.ca



Annette Wolfstein-Joseph
ARTIST
514 - 488 - 3200
annette.art@sympatico.ca

JANE F. LEE, B.Sc., D.D.S.
Chirurgien Dentiste - Dental Surgeon

63 WESTMINSTER N
MONTREAL WEST
H4X 1Y8

369-0255

Family Law Solutions

Bilingual Services

Mediation	Drafting of Cohabitation Contracts
Litigation	Representation of Children
Coaching	Parental Coordination
Joint Applications for Divorce	Unbundling of Legal Services

514.866.4666
mceavocats.com

La solution en droit de la famille

McConomy Collard Eustace INC.

Why choose just anyone, when you can move with

Meldrum

THE MOVER INC Since 1932

"THE RIGHT MOVE AT THE RIGHT PRICE"



When personal service seems like history, you'll be pleased with Meldrum's genuine concern.

We'll make a helpful house call ...right away.

- CANADA • UNITED STATES
- STORAGE • LOCAL • OVERSEAS

Proud member of



481-1122

6645 SHERBROOKE ST. W.

L&Vio!
Nettoyeurs

57 Westminster N.
514.481.0901
contact@nettoyeurslavio.com



Habits/Suits
\$7.00



Pants: \$3.25
Skirts: \$3.50



UGGs
\$25



Bord
Pant Hem
\$8

Free delivery for billings over \$30 also seniors' discount
www.nettoyeurslavio.com



RE/MAX ACTION INC.
AGENCE IMMOBILIÈRE
Franchise indépendante et autonome de RE/MAX Québec Inc.

Marie-Antoinette Del Peschio
Courtier Immobilier | Real Estate Broker

C 514.894.9929
F 514.483.9929

1314 Av. Greene,
Westmount, QC H3Z 2B1
T (514) 933.6781
remax@tonidelpeschio.com
www.tonidelpeschio.com

ENGAGEMENT COMMITMENT
QSC
Tranquilli-T



Little Bear Pet Supplies
Est. 1996

- Friendly and Knowledgeable staff
- Specializing in:
 - Raw, Natural, Holistic, and Organic diets
- Many locally sourced treats available
- Free Delivery to Montreal-West (some restrictions apply)
- PETS ARE ALWAYS WELCOME

514-935-3425
info@littlebearonline.ca

FOR YOUR DOG! FOR YOUR CAT! FOR YOU!
4152 St. Catherine W (corner Greene) Westmount, QC H3Z 1P4

Soccer program

The CRA outdoor soccer program had a wet start to the season, but by the time the playoff and finals rolled around in the fall it was perfect dry sunny days to end the season. During both playoffs and the finals there were some nail-biting moments, incredible upsets and cheers that could be heard blocks away from both Hodgson and RWA fields. Congratulations to all the players for all their hard work and great plays this past season.

A special mention to our soccer Director **Greg Macgregor** and his team, **Alison Piela** (girls' Coach), **Sabrina Manolakas** and **Brian Baxter** (Micro Co-ordinators). Most importantly we would like to thank all the volunteer coaches from both the micro program and the U8+ program. These coaches volunteered their Saturday mornings and weeknights to their teams. Their organization, dedication and commitment to this program is what makes it such a great success. We would also like to thank our referees who were fantastic this past season, great job! Thank you to everyone for a wonderful season.

Congratulations!

The *Norman Rae Volunteer Coach of the Year* award is presented at the end of the season to soccer coaches who have shown dedication, leadership and sportsmanship throughout their coaching career. The 2017 recipients are **Robert "Coach Bob" Barnes** (girls' coach) and **Steven Tasker** (boys' coach).

Robert "Coach Bob" Barnes and Alison Piela



Photos: Samantha Mitra

Both Bob and Steven have dedicated numerous years of coaching to this community and have been tremendous role models for our players. We would like to thank them for their years of coaching and congratulate them on this award.

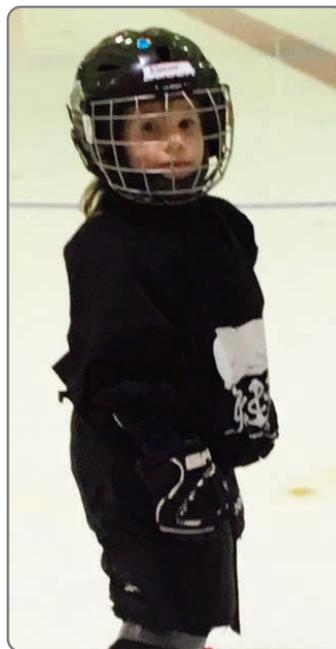
The referee of the year was awarded to **Jonathan Halliday**. Jonathan has demon-

strated responsibility and a strong work ethic throughout the season. He has continued to be a positive role model for our younger players and has acquired an excellent knowledge of the game. Congratulations, Jonathan and thank you for helping to make it such a successful season.

PROGRAM UPDATE

Indoor soccer ages 5 and up

Greg Macgregor and his team of coaches have the fall session of indoor soccer under way at Royal West Academy. The micro players (ages 5 and 6) are keeping their coaches on their toes while they learn new drills and have mini scrimmages. Alison Piela, our girls' coach, brings all her energy to the gym and keeps the girls moving and honing their skills. On the boys' side, Greg is making sure to add some tricks to the regular drills and games that keep the boys active. Women's soccer runs on two separate days and is coached by Greg on either Monday or Thursday evenings. Registration is open for our winter session. This program fills up quickly, so register today.



Eleanor Cunningham-Morin

Hockey

The ice is in and hockey is in full swing. The Knights are players from MoWest/Hampstead and play in the EHL against teams from other municipalities. Hockey Director **Eric Rayment** has been hard at work, helping get teams ready for the start of their season. Teams from Novice to Midget start their season mid-October, so come out to Legion Rink and cheer them on. Go Knights Go!

Future Stars hockey

Our youngest players, ages 4-5-6, started in October at the Legion Rink. They are learning the basics of hockey through a variety of drills focusing on skating techniques, puck handling and mini scrimmages. This program is taught by **Eric Rayment**, Thursday and Sunday afternoons.

There is still room if you are interested in joining; contact the CRA office at infocra@mtlwestcra.ca or call **485-8598**.

Figure skating

We welcomed back **Anne Smith** and her daughter Coach **Heather Smith** to the Legion Rink for another season of spin and step sequences. This program runs on Friday afternoons and teaches basic to more advanced figure skating skills.

Gymtastic!

Gymtastic is back in January in the newly renovated Elizabeth Ballantyne gym. **Dede Yim** from *Wimgym* and her new team of instructors will be coaching the program. They have the kids going through equipment circuits, balancing on beams, hanging from rings and learning their gymstop. This program is open to 3½-5 and 6-10 years old. Registration for the winter session is open now.

Skating lessons pre-skate to level 6

Led by our program co-ordinator **Mackenzie Bullet** and her team of coaches, this program shows the newest skaters how to make snow with their skates and to get up off the ice in less than 5 seconds, twirl, balance and control. Registration is still open, but there are limited spots.

Judo

The ever popular judo class is well under way led by our sensi **Steve Morissette** and his assistant **Will Marion**. Students are eager to learn another move and earn their next belt level. Steve has built a wonderful program introducing the sport of judo to the youth of our community.

Sportball

Sportball Drop Off programs help kids ages 3 and up to develop independence and build confidence by attending classes "all by themselves." Coaches engage younger children with creative storylines and special themes and connect with older kids as leaders and mentors. Kids will be participating in eight popular sports – hockey, soccer, football, baseball, basketball, volleyball, golf and tennis.

The fall session is currently full, but registration is open for the winter session.

If you are interested or need more information about these programs please contact the CRA office at **485-8598** or by email at infocra@mtlwestcra.ca.

Children's Library



November is a wonderful time to visit the library and curl up with a great book!

ART ETC.

Drop by ART ETC. on Sunday, November 19, where the library will be serving lunch from 11-2 pm. There will also be a supervised story time and craft activity for children three years and over, so that parents can browse uninterrupted. All money raised will go towards the library's collection. Thank you for your continued support of the library!

New books

We have some great new books on the shelves: *Goodnight Stories for Rebel Girls*, *What do You do with a Problem?* and for the Minecraft enthusiast, we've added to the series *The Elementia Chronicles*.

Birthday books

If you are looking for a unique birthday gift for a child, we offer a Birthday Book program. Simply drop by the library and fill in a registration form approximately six weeks before the big day. A book for the library will be bought with your \$25 donation, inscribed with your child's name and a birthday message and added to the library collection. Your child will be the first to borrow the book and will also receive a birthday card!

Book sale

The library will be holding its annual book sale on Wednesday, November 15 and Thursday, November 16 during regular opening hours. Drop by to pick up some great bargains and help the library buy new books too!

Book bags

Our lovely book bags have arrived and are for sale for \$10 each. Made of sturdy canvas, these bags will carry your library books for many years!

Des livres pour mieux cheminer ensemble

Saviez-vous que nous offrons des ouvrages documentaires qui abordent des questions délicates concernant la santé physique et le bien-être psychologique de votre enfant? Ces livres permettent d'explorer ces sujets afin de mieux les comprendre et ils encouragent le dialogue entre parents et enfants. La série *Au coeur des différences*, de Brigitte Marleau, présente les sujets sous forme d'une histoire courte mettant en scène un enfant et les différents adultes appelés à intervenir pour l'aider à s'adapter à sa situation de vie particulière. Nous avons 19 volumes qui abordent certains besoins particuliers des enfants, incluant l'autisme, la dyslexie, la trisomie, la surdité, l'hyperactivité et l'asthme. En plus, nous possédons pas moins de 42 livres de la série *Docteur Catherine Dolto*, qui permettent à votre enfant d'en savoir davantage sur les situations particulières qui se présentent dans sa vie. Chaque petit livre se consacre à un sujet associé au vivre ensemble, à la gestion des émotions, aux relations avec la famille, et à plusieurs autres aspects de la vie de tous les jours. Parmi les sujets de cette série, mentionnons les vaccins, la jalousie, l'adoption, le chagrin, le deuil, la violence, les familles reconstituées, la sécurité dans la maison et dans la rue. En espérant que vous apprécierez ces ouvrages, nous vous souhaitons un très beau moment de lecture avec votre enfant!

ation de vie particulière. Nous avons 19 volumes qui abordent certains besoins particuliers des enfants, incluant l'autisme, la dyslexie, la trisomie, la surdité, l'hyperactivité et l'asthme. En plus, nous possédons pas moins de 42 livres de la série *Docteur Catherine Dolto*, qui permettent à votre enfant d'en savoir davantage sur les situations particulières qui se présentent dans sa vie. Chaque petit livre se consacre à un sujet associé au vivre ensemble, à la gestion des émotions, aux relations avec la famille, et à plusieurs autres aspects de la vie de tous les jours. Parmi les sujets de cette série, mentionnons les vaccins, la jalousie, l'adoption, le chagrin, le deuil, la violence, les familles reconstituées, la sécurité dans la maison et dans la rue. En espérant que vous apprécierez ces ouvrages, nous vous souhaitons un très beau moment de lecture avec votre enfant!

Hours/Horaire

Monday/Tuesday/Wednesday/Friday
Lundi/mardi/mercredi/vendredi :
9:00 – 17:00
Thursday/Jeudi : 9:00 – 20:00
Saturday/samedi/Sunday/dimanche :
10:00 – 15:00
mwcl.ca mwcl@videotron.ca
484-7194

DR. HEATHER FOX B.Sc., D.D.S.

Dentist

16 Westminster N. #315
Tel: 487-4577
Fax: 487-8376

ART ETC. 2017

ART ETC. returns to the Town Hall Saturday, November 18 (10-5) and Sunday, November 19 (10-4) for its 32nd annual show in this great community! As always, there is no admission fee, but lots of wonderful door prizes donated by our amazing artisans. We have over 30 artisans, some familiar but many new faces.

Café

Many visitors have a tradition of visiting the ART ETC. show and going for lunch at the special café set up in the Music Room. If you haven't done this, start your own tradition this year! The *Horticultural Society* will have the usual offerings – by popular demand, **Jay Garland's** buttercup squash soup, quiche, sandwiches, home-baked squares and cookies, tea and coffee – Saturday, 11-2:30. Sunday (11-2:30) the café will be organized by the *Children's Library*.

New this year – the *NDG Food Depot* will be on-site, gratefully accepting monetary donations to provide low-income children healthy school snacks, explaining their services and answering questions if you are interested in volunteering or getting involved. Please see them on your way up to the ART ETC. show. Your local community and neighbours will thank you for your generosity.

\$90 Flat-fee Virus Removal Service

Ultrasoft/Richard Eckerlin

30+ years experience

MACs and PCs

We recycle all electronics for MoWest.

16 Westminster North, 438-938-6240
Suite 100B (basement)
canadanotebook@live.com
Monday-Saturday, noon-6 pm

Donna Nicholson
481-3406



35 years ++

Let my Experience Work for You

*Serving the Montreal West area
in the buying and selling of homes.*

*For an informal rendez-vous,
please call.*

481-3406



Candidates for Mayor



Cynthia NICHOLS

Artist-Mother-Volunteer-Social Advocate. These values have been a way of life for me since before moving to Montreal West in 1997. My vision for Montreal West is to maintain true community, a space of inclusion, sharing and kindness.

With a background in Arts, Culture and Media Communications I have learned to be a strong organizer and administrator. I have worked as a political adviser and strategist at the provincial, federal and international levels. Remaining true to myself I am a proponent (exponent) of Equal Rights, Social Justice and Freedom of Thought.

Statements:

- My platform is based on mutual respect in every interaction – whether social, political, religious or commercial.
- I believe Montreal West deserves a Mayor who has regard for those who choose to make our small town, Home!
- Concerns these days, Traffic and Safety!
- Finding a way to reduce our tax burden without loosing our little Garden Suburb.
- We are not a Cosmopolitan City, yet the amount of amalgamation dollars spent on unnecessary tripe is offensive. We can NOT pull back the gains made since the last Demerger.
- Arena yes, Mega Projects No! They are not part of our identification, or for that matter, Values.

Over the past three years, there has been an erosion of our town not just in terms of the environmental surroundings but also the geographical area itself is being frittered away slowly.

We have fought too hard and spent too much to not stand together and preserve our community.



Norbert BEDOUCHA

Montreal-Ouest is a rare community-oriented and family-friendly gem, a special place with a small-town feel where you are safe and know your neighbours by name. Since 1987, I have called MoWest my home and have raised my family here; it is a place that I love and that I truly want to see prosper. That is what has driven me to run for Mayor.

Montreal-Ouest is currently facing several obstacles: rising debt, ever-increasing taxes, traffic safety concerns and a lack of council transparency. Additionally, I am concerned that our voices are not being heard and that our town's financial health is rapidly deteriorating.

As Mayor, I intend to bring about fiscal responsibility and transparency whilst providing opportunities for citizens to be heard and involved. I will do this by combining my 30 years of experience in technology consulting with corporations such as *NASA*, *Lockheed-Martin* and *Parks Canada*, with my 14 years of experience in finding innovative solutions as a business broker.

It is important to have a Mayor with extensive experience in leadership, problem-solving, sound financial planning and who believes in honest and open interaction.

Our community is currently at a pivotal turning point and we need a leader that we can BELIEVE in!

I am committed to these values and bring the strategic leadership skills to be the strong, decisive mayor that we need.

I am ready to make Montreal-Ouest the BENCHMARK for all communities; **it's time for a new perspective** and to start **living within our means!**



Beny MASELLA

In the eight years I've served as your mayor, our community has evolved in many positive ways. Our infrastructure was crumbling, now we are renewing it. Our parks were neglected, now they are being rejuvenated. Our community clamoured for decades for a dog run, now we have a model dog park. Les équipements de travail et la flotte de véhicules du service des Travaux publics étaient en partie décrépis, maintenant ceux-ci ont été remplacés. Les développeurs contournaient notre ville, maintenant ils y investissent. And, after demerger, our finances were tenuous, now we have a healthy surplus. As a result of these positive achievements, our community is renewing itself and young families are choosing to live in our Town.

Our Council, directors, managers and employees are engaged. Ils sont fiers de notre ville et s'efforcent de rendre notre communauté meilleure. We did not arrive at this point because of happenstance, but because of solid leadership.

But the job is not finished. While continuing to address our infrastructure, we cannot ignore the investments our recreational facilities require. We have a solid plan backed by the majority of our community. We must continue to seek ways to bring it to fruition while balancing the goals set out in our Strategic Financial Plan.

Experienced leadership is essential to keep our community evolving. Honorez-moi par votre vote pour le maire de Montréal-Ouest afin que notre communauté atteigne ses objectifs. Honour me with your vote for mayor to ensure our community achieves its goals.

Candidates for Council Seat #1



**Dino
MAZZONE**

I am running to be your Councillor in Seat #1 simply because I love this Town, home for 16 years to my wife **Barbara** and me and our three boys.

I submit my name for contention because I have the requisite experience (I was your elected Councillor in 2005 and 2009), the necessary skill set (I practised corporate law for 20+ years, am studying for my MBA and have transitioned my career into business management – entering my 4th year as Executive Director of *The Mariapolis Millennium Foundation*), a strong understanding of municipal issues (I have been a regular advocate on *CJAD* radio with respect to various civic and political matters for 18 years) and have developed an extensive network of solid relationships in business, law, politics and philanthropy, throughout Canada and the US.

If elected, my track record as a results-driven Councillor places me in good stead to address the following three items:

- 1 protecting your tax dollars and providing honest, transparent and critical oversight over how the Town uses its resources and prioritizes its objectives. The Montreal West taxpayer will always be at the heart of my decision-making process;
 - 2 ensuring that we live in a safe and secure community. I will tenaciously pursue a lasting solution for the intersection at the level train crossing and the 5-way intersection at Avon/Westminster; and
 - 3 exploring and supporting sustainable infrastructure development that will attract young families to move to and live in MoWest for generations.
- I kindly ask for your vote.



**Laura
COUSINEAU**

I'd like to put my creative management experience and passion for public service to work for Montreal West. In my professional life as a Senior Art Director I've handled major accounts such as *RBC*, *Johnson & Johnson* and *Clairol*. In my position with an international ad agency. I was responsible for multi-million dollar accounts, meeting with clients, listening to their needs and finding creative solutions for them.

MoWesters have issues other than marketing, but if elected, I'll take a similar approach – to listen, to understand and to endeavour to tackle your concerns. Our biggest challenge? To maintain the quality of life we enjoy without adding to our tax burden. And that will take some creative skill.

We need to respond to traffic concerns which will only become more challenging; addressing the needs of drivers, pedestrians and cyclists alike. We need to continue the infrastructure work while managing our debt load; to be ready for the next federal funding program with a plan for a new inter-generational recreation centre, with greater input from citizens; to build a strong, sustainable community.

Lorsque mes enfants ont commencé à Edinburg il y a quelques années, j'ai découvert les mérites du service public; faire du bénévolat à l'école, se joindre au comité environnemental de la ville et établir récemment un groupe de parrainage pour les réfugiés syriens. Gandhi a dit: « La meilleure façon de se trouver est de se perdre au service d'autrui. » Ce sera un honneur pour moi de pouvoir servir cette communauté.

For Seat #2



**Ann
MCLAUGHLIN**

We moved to Montreal West 15 years ago with two small boys and two large dogs. After working as a print journalist in Quebec for 10 years, I opened a consulting firm on Westminster, specializing in government grants.

As our boys grew up, they participated in numerous town programs – from preschool camps to Mudhens baseball and hockey – and we came to know many people in our friendly small town.

I have volunteered on the town traffic and safety committee because the cut-through traffic on our residential streets has always been a huge concern for me. As a parent, the abysmal state of our recreation facilities has also disappointed me. A vibrant cultural and recreation center should be the heart of every community and should offer programs and facilities for all age groups – all generations.

I support continued progress in our infrastructure, carried out with more transparency from town council, and with fiscal responsibility. We need to take a hard look at our budgets and see how we can compress programs and services to reduce costs and meet our needs. We must pull out facts and figures into resident participation and non-resident user fees.

Nous avons des défis dans notre communauté auxquels nous devons faire face.

If we are to win big government funding for our projects, we must pull together as a community, address resident concerns and get everyone on board. We can do this. We need fresh ideas and positive change. Let's do what's best for MoWest.

For Seat #2



Elizabeth ULIN

We know MoWest has community spirit in spades. After all, that's why most of us chose to raise our families here. As Recreation Councillor for the last 12 years, I've dedicated myself to nurturing that incredible spirit: Refurbishing parks and playgrounds, expanding top-quality services for all ages, creating safe and healthy places to live and play. Building a strong community has also meant fostering communication. While on Council, I have been responsible for establishing the Town's website (no, we didn't have one back in 2006!), the e-bulletin, the Council Communiqué and our recent Social Media presence.

J'ai fortement appuyé des politiques et programmes respirant la durabilité, dont la cueillette de déchets organiques, l'usage d'énergies alternatives dans les établissements municipaux, l'accélération de plantation d'arbres, la conservation de Meadowbrook, et plus. À présent, l'usage efficace de l'énergie et la conservation de notre couvert arborescent sont deux de mes plus grandes priorités.

My professional background is in business and education, with an MBA from Concordia. I am comfortable scrutinizing budgets and debating public policy. My three Council mandates have given me tremendous experience in the municipal sector. Particularly notable Council achievements include the investment of \$19.8M in infrastructure since 2009 (45% from government grants), the pay-down of \$9M in debt and the on-going delivery of exceptional municipal services.

I hope I have gained your confidence. It would be an honour to continue serving this beautiful community for the next four years. Please don't hesitate to contact me to discuss any component of my candidacy eulin@videotron.ca.

Candidates for Council Seat #3



Colleen FEENEY

I am deeply committed to this very special town. I have a sincere belief in public service and have served the community in a variety of functions, most recently as Councillor holding portfolios in Finance, Administration, Human Resources and Public Security.

I am proud of Council's record and the accomplishments I have been a part of, including: infrastructure work (\$10 million [ed. note: 2013-17]), building a dog run, refurbishing parks and implementing measures to cut energy costs and protect our trees.

I have been instrumental in working to keep property taxes for the average household to an annual average increase less than the Consumer Price Index and developing the town's first five-year Strategic Financial Plan (SFP).

My priorities are to:

- continue to invest in our infrastructure renewal, seeking government grants to defray costs
- ensure that any tax increases continue to be less than the CPI
- maintain a high quality of service to our citizens.

My work on the SFP reassured me that, with careful oversight, these goals are possible.

Autres objectifs comprennent: explorer des options pour un centre récréatif multi-générationnel, revigorer l'avenue Westminster et continuer de promouvoir des mesures pour accroître la sécurité des résidents.

J'estime que mon expérience professionnelle au Collège Marianopolis en tant que Directrice des Finances et Directrice des Ressources Humaines me qualifie pour atteindre ces objectifs et pour rendre notre ville un endroit encore meilleur pour vivre pour chacun de nous.

Je sollicite votre confiance afin de m'aider à continuer de faire progresser notre ville.



Louise CHENÉVERT

I deeply believe in participatory democracy. I have written and presented numerous briefs for PMAD, OCPM, BAPE and the SAAQ public hearings on concerns regarding Conservation, Public Transit, Road Safety and Urban Agriculture. I have had over a dozen articles published.

My dedication to the Town is ongoing for 25 years.

Je suis très fière d'avoir servi sur **quatre comités municipaux** dont le **parc à chiens** qui est un vrai succès. I was part of the research team who drafted the **Tree Policy** which I will implement. J'encouragerai le **Comité d'Action Environnementale** en autorisant les toits verts, les panneaux solaires et les bornes pour voitures électriques. I stood up to massive tree cutting in the north end of Town, launching the **Hydro Line working group**. This preserved the integrity of the only natural corridor on our territory. I am educating residents on **Tree benefits** (see "Our Town's Living Heritage," *Informer* October 2017).

I will thoroughly study the Arena-Community Centre's proposal in order to assess the cost/benefits and alternatives.

Je vise à collaborer avec nos municipalités avoisinantes pour créer des liens sécuritaires pour vélos entre le Parc Meadowbrook et la Falaise Saint-Jacques ainsi que le pont piétonnier du Dalle-parc.

As the enterprising **Green Gardener** for over a decade, I have close relationships with seniors and support keeping them in the community. I initiated the park bench dedication to **Stuart McLean**. Comme locataire j'écouterai et serai la voix pour mes voisins.

Facebook: Louise Chenevert for Montreal West seat 3.

Candidates for Council Seat #4



Maria TORRES

My family and I have been living in this little gem of a town for the last 24 years, and I have had the honour of serving as Public Works and Buildings Councillor for the past four. I am seeking your support so that I may continue the work we have begun, enhancing Town services and revitalising our infrastructure.

During my council tenure we have invested about \$10,000,000 in our infrastructure, rebuilding streets, sidewalks, water networks, lighting systems, parks and buildings, all of which were completed on budget! I have supported the more environmentally friendly tree policy, the long-awaited dog park as well the many activities and services that contribute to our wonderful community spirit. Finally, I have encouraged open and transparent communication with our residents, dealing with enquiries in a responsive manner.

Going forward I am committed to:

- 1 the continued renewal of Town infrastructure, public buildings and parks;
- 2 fiscal responsibility by maintaining property tax increases to below CPI, applying for government grants, exploring possible private/public partnerships for special projects and expanding our tax base by increasing density where feasible;
- 3 ensuring environmental sustainability by increasing and maintaining the Town's urban forest, researching alternative snow clearing methods, studying the implementation of energy efficient street lights, etc.

It would be an honour to continue serving as your Councillor for the next four years. See you on the campaign trail. torres77mtl@gmail.com.



Sharon McCARRY

I have been a resident of Montreal West since 1999 after moving here with my then three-year-old son, **Liam**. We have lived in the same house on Northview in front of EB. During those years, I worked in marketing mainly for Fortune 500 companies and I considered myself fortunate. Seven years later, I had my second son **Colm**.

Both my children attended Edinburgh and Liam, Royal West. They did baseball, soccer, swimming lessons, LIT, etc. We attended the *Little Red Playhouse* during 2007- 2008 and I took over the facility in spring 2008 and re-launched it as a pre-school program and integration centre for children with autism. In 2009, I was awarded my federal charity status. We know our neighbours and our community.

Along the way, I created a program unique in Quebec, I learned about governmental organizations and provincial laws; to work on advocacy for the autism community on national policy and what it takes to work with groups with long processes. It's been a labour of love.

I am a business person, I am hard working and I understand how to be dedicated to make change and meet the expectations of the users. I work and live in Montreal West and it would be a pleasure to bring my drive, passion and vision of community to the table at Town Hall. I am all for positive change and ready to listen to our residents and create transparent strategies to bring about new perspectives for Montreal West.



Labrosse & Michaels

rénovation • entretien • réparations

Michel Labrosse
514 239 5432

labrossemichaels@videotron.ca

Licence RBQ : 8305-0898-53

Membre APCHQ



HANCHUN WU, Ac

Acupuncture

Médecine traditionnelle chinoise

514-369-1198

14-B Milner

Montréal-Ouest

CSST • SAAQ

H4X 1J1



Dr. Mark Santaguida, O.D.

docteur en optométrie / optometrist

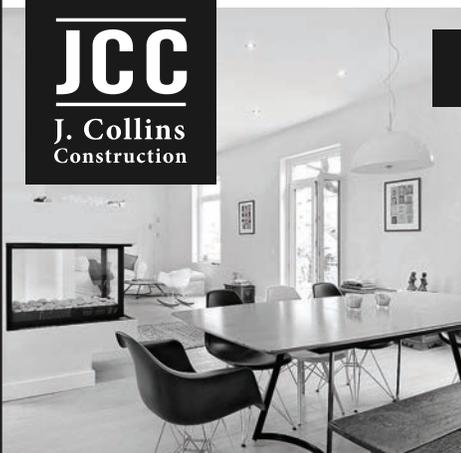
- examen de la vue
- lunettes
- verres de contact
- consultation laser
- eye exams
- glasses
- contact lenses
- laser consultation

514 481-4791

43a av. Westminster Ave. N. Mtl West, QC H4X 1Y8

JCC

J. Collins
Construction



General Contractor

Quality. Value. Style.

Contact us for all of your renovation and home restoration projects

514-554-6042

info@jccmontreal.ca
jccmontreal.ca

RBQ 5625-7694-01

Top Beauté

Ongles, Coiffure, Esthétique

Pedicure, Manicure, Waxing,
Nail Gel, Acrylic Nails,
Hand Paint Design,
Eyelash Extensions, Make up, Unisex
Hair Styling, Colouring, Highlights,
Perm,
Hair Straightening,
Hair Up Do's

Monday - Saturday
55 avenue Westminster Nord

484-0118

COIFFURE LOUIS ROBERT

BEAUHARNOIS - CHATEAUGUAY - MONTREAL WEST - ST-CONSTANT - ST-LAMBERT



Opening hours:

- Monday: 9 to 6
- Tuesday: 9 to 6
- Wednesday: 9 to 8
- Thursday: 9 to 8
- Friday: 9 to 8
- Saturday: 8 to 5

122 Westminster N.
Montreal West
514-488-0628

visit us on



Our tutors teach
Elementary, High School
and Cegep students.



Individualized programs
that find the gaps and
target areas of difficulty.



Our tutors have deep
knowledge of the Quebec
mathematics curriculum.

Step up to success with PDec!

Mathematics Tutoring Centre

*Science tutoring also offered



www.pdec.ca

514-903-3165 | ewisenthalmilech@gmail.com
67 Westminster North, Montreal West, QC

Sutton



RESULTS...

it's what matters most

RÉSULTATS...

c'est ce qui compte le plus

DAVID DOUBT

514 220 6298

Real Estate Broker / Courtier immobilier
Groupe Sutton Centre Ouest

Montreal West Scout Group



All sections are in full gear. The Beaver Colony started the year off at the end of September with a welcome back picnic at Parc Angrignon – a short hike followed by games, lunch and more games. The group was small in number but big in enthusiasm. Both the Beavers and Cubs have completed the requirements to become invested in their sections.

In the middle of October, two busses of Cubs, Scouts and Rovers headed to the Eastern Townships to attend fall camp at Lake Lovering. The weather was a little cloudy and wet but everyone enjoyed being outside in this beautiful setting. The cubs slept indoors while the scouts were in tents. Two of our Rovers, **Anais** and **Shade**, assisted **Darzee** in the kitchen; your help was much appreciated, girls. On Sunday, after

Beavers hiking at Angrignon Park



Beavers playing with the parachute at Parc Angrignon

breakfast and packing up, the group headed off for a hike at the Coaticook Gorge and finished the day with a well deserved ice cream (thank you **Rusty**).

The Beavers stayed closer to home that same weekend, having a sleepover at Cap St. Jacques. Even though it was wet we spent a great deal of time outdoors and dried off while decorating pumpkins and playing games indoors. An abundance of parents attended making life much easier for the leaders.

Food drive: thank you for your contributions!

People in the Town and surrounding areas were very generous with their donations of food this year. Your contributions were greatly appreciated by the *NDG Food Depot*. The Scout group and Montreal West have been doing this annually for 20 years. This is a small way of teaching our youth to think of others and share the wealth. We only do

this once a year but the *Food Depot* is there all year long, now on Somerled just east of Cavendish – so please keep them in mind when you are shopping for your family.

Blood donor clinic

We would like to thank everyone who came out to donate blood or to volunteer their time to help run the clinic. Many people will benefit from your gift of life.

Popcorn sales

Our Scout Group is once again taking part in the Scouts Canada cross country sale of *Trails End Popcorn*. Fifty per cent of our sales come back to our group, so it is a very profitable fundraiser. If you would like to help support your local Scout Group, please consider putting in an order. The popcorn makes a great gift for teachers and anyone else who you want to thank. Please, call **Karen Johnstone** for more information at **717-5696**.

Visit us on the web
<http://www.bonder.com/>



LIBRAIRIE BONDER INC.
BONDER BOOKSTORE
INC.

52 Westminister Avenue N.
Montreal West, Quebec
H4X 1Z2

Tel: (514) 484-7131

Fax: (514) 484-3745

E-mail: bonder@bonder.com

CALL FOR ANY BOOK IN PRINT



BUDNING PHARMACY

*BIG ENOUGH TO SERVE YOU -
SMALL ENOUGH TO KNOW YOU*

40 Westminister North
Montreal West
(514) 481-5665

www.groupeproxim.ca

MON TO FRI: 8:30 am - 6:00 pm

SAT: 9:00 am - 5:00 pm



- FULL SERVICE POST OFFICE
- PRESCRIPTION SERVICES
- FREE DELIVERY
- PHOTO PROCESSING
- GREETING CARDS & FAXING
- PET HEALTH SECTION

Guiding



Photos: Christine Downey



Photo: Guide Guider, Zinovia Samonas



The Girl Guides have been busy having fun! The ten-year tradition of holding a provincially organized day camp in Morin Heights continued this year. The fall fun day was amazing! It gave the girls a chance to make new friends and reconnect with old ones.

This year, the girls had a chance to choose the activities they wanted as they walked around the camp, visited the different sites and participated in different challenges. The Sparks, Brownies and Guides had great fun making their own butter and bannock. The younger girls had a chance to check out the "old time" bathroom facilities. They were certainly NOT impressed. They decided they prefer the sites with running water and flush toilets!

The Rangers and Pathfinders were paired up with Sparks for lunch. The older girls helped to cook the grilled cheese sandwiches on buddy burners. The younger girls were encouraged to participate in the lunch preparation as much as they were comfortable. So, the more adventurous Sparks were lighting the buddy burners and grilling their own sandwiches.

Following lunch, the Pathfinders and Rangers had a scavenger hunt. They needed to visit all the different sites, completing challenges to collect clues to then figure out the combination to a locked box. When all the pieces of the puzzle were put together, they had all the ingredients to make cookies. Who does not love freshly baked cookies!

The camp ended with the gathering of

400 girls and leaders for the traditional campfire held overlooking the lake. It was wonderful to hear all the voices joining together to sing well known songs. The setting could not have been more spectacular either.

We returned to MoWest Saturday night. Some of the girls were still going strong after a full day of mountain hiking and activities!

All three MoWest units held their enrollment in mid-October and welcomed 21 new girls. This is wonderful! The Guides held their own enrollment during their meeting October 13. The Sparks and Brownies joined forces and enrolled their new members October 18. Both ceremonies were very special. Families were welcome to join in on the fun and to take photographs to capture the special memory.

Mint cookies!

The fall mint cookies arrived at the end of September. Sales are going well. There is a limited supply of traditional cookies available as well. Should you find yourself in need of cookies, please contact any leader you may know, or feel free to call the provincial office at **933-5839**. They will put you in contact with the nearest unit to your home.

Why purchase Girl Guide cookies? It is the major fundraiser that the Girl Guides do; it helps support Guiding programs locally, nationally and internationally. MoWesters are well known for their wonderful support of The Girl Guides. We can not thank you enough!

Sincerely,

Montreal West Guiders



**Integrative
Health Centre**

*Discover the source
of your well-being*

Rental Space Available

**For health care practitioners and professionals
63 Westminster Avenue North, Montreal West**

514-485-6789

St. Ignatius

Feeling overwhelmed? Looking to take a break from the busyness of your life? Even if it's just for a few minutes before rushing off to your next appointment or picking up the kids. Saint Augustine, in his famous autobiography *Confessions* said, "You have made us for yourself, O Lord, and our hearts are restless until they rest in you."

Spending a little time, even just ten minutes, resting in quiet contemplation can change your whole day, maybe even your entire outlook. St. Ignatius Church on West Broadway is open from 8 am to 4 pm, Monday to Friday. Many people from the neighbourhood as well as from adjacent Concordia take the opportunity to drop in for a short time of prayer or meditation. Why not consider stopping by for a few minutes of quiet in the midst of your hectic day, or perhaps you want pick up a Bible and spent some time reflecting on a passage from Scripture. You'll be amazed at what can happen.

from Fr. Michael Leclerc

MW United Church

...the brick one

If this is November...

You guessed it! It's bazaar time at the brick one. Saturday, November 4 between 10 and 2-ish is where you will want to be. Start with the baking and bottled section as these homemade treats seem to go first. Then the Sunday school has toys, "sand-art brownie mix," and rumor has it – something quite new. Head to the men's store where they'll have all those Scottish goodies from *Muir's Bakery* in Maxville from their meat pies to cinnamon buns that we all love so well.

Next hit the silent auction with baskets of goodies, Tickets to games or concerts, as well as many services... you never know what the hot item is going to be this year. Piano tuning? A weekend away? And don't forget the treasure trove.

Take time for a homemade lunch of soup and cake, then check out the bids at the auction – the amounts get posted as they come in so you can see if you need to up your favorites. Good fun all 'round. But don't take my word for it.

Remembering with love

And after all that, we have Memorial Sunday (November 5) when we read the names and light a candle for each person known to our congregation who has died in the last year. November 12 will be our Remembrance Sunday, trumpeter and all, when those who served are honoured.

Our November Labyrinth Walk

This will be held on Sunday afternoon, November 26 between 2 and 4 in Wadsworth Hall. Folks often think of trying this walking meditation some other time when life isn't so hectic. In fact, busy times are when this ancient practice may have the greatest impact. Within an hour it can take you away from the frenetic, by inviting you into a peaceful place where your inner wisdom and intuition can surface. But don't take my word for it. No charge, but please walk in sock or slippers.

Heads Up!

Tuesday, November 28 is the deadline for reserving for the fireside dinner, December 3 at 5:30. A great family time.

from Susan Upham

St. Philip's

The annual Christmas bazaar is on Saturday, November 11. Doors open at 10 am. Come sample homemade baked goods, jams, jellies and pickles, knitted goods, jewellery, books, music and games, furniture and attic treasures. As always, the men's group will be serving a delicious lunch!

November and December are our busy times for community service. The annual shoebox collection for Operation Christmas Child is November 12. Again this year, we will be sponsoring children for the *Mile End Mission's* Christmas party. White Gift, Sunday in support of the mission, will be held December 3. And, once again this year, on Saturday, December 2, Memorial Hall will be the collection and sorting centre for the *NDG Food Depot* community food drive.

Kosher corner

Wow!

History was made many times over this holiday season in MoWest!

- The first Rosh Hashana and Yom Kippur services ever held in Town – with over 60 people joining throughout the High Holidays.
- The first Tashlich walk and ritual – special thank you to the **Suliteanu** family for hosting us at your pond!
- The first (of hopefully many) community Shabbat dinner with 20 in attendance!
- The first Teen Lunch 'n Learn for local high school students at Chabad Westminster.

In addition to the beautiful atmosphere during the prayers, festive holiday dinners and services, we also had a chance to meet and connect with neighbours! It is community events like these that make Montreal West unique. We are honoured and grateful to all who participated. The holiday season was particularly special and meaningful only because of your participation.

A special thank you to **Rhonda** and the entire **Pepin family** for providing us with the location for the High Holidays. **Rhonda** (141 Westminster) is now re-opening for business with a brand new fall collection. Stop by to check it out!

To join a local Torah class or discussion, contact Rabbi **Mendy Marlow** at **632-9649** or mendymarlow@gmail.com.

Don't forget to check the next *Informer* for the community Chanukah event that you don't want to miss!

from Rabbi Mendy Marlow



- ◇ DESIGNS EXCLUSIFS
- ◇ ATELIER DANS LOCAUX
- ◇ BIJOUX OR ET D'ARGENT FIN
- ◇ REPARATION DE BIJOU ET MONTRES
- ◇ EXCLUSIVE DESIGNS
- ◇ WORKSHOP ON PREMISES
- ◇ FINE GOLD & SILVER JEWELRY
- ◇ JEWELRY & WATCH REPAIRS

*Nous achetons or
We buy gold*

Open:
Monday-Saturday

514.419.6787

14B Westminster Nord, Montréal-Ouest, QC H4X 1Y9
info@xojewelrystore.com

Community Centre 484-6186

Early bird registration ends November 24 for programs starting in January. Sign up online at amilia.com/store/en/ville-de-montreal-ouest/shop/programs or at the Community Centre, 484-6186.

Bilingual Discover Playgroup

Winter session starts January 8
2-4 years old

Monday to Friday, 9 am-noon

Children will experience a fun and playful atmosphere with exciting and educational activities including arts and crafts, story time, drama play and much more. Small class sizes provide a more interactive and personalized service focusing on socializing, learning problem solving and gross motor skills. Two to five days available. For more information, please contact the John A. Simms Community Centre, 484-6186.

MoWest birthday parties

Celebrate your child's next birthday party with us. We offer a variety of themes and activities including arts and crafts, cupcake decorating and beading.

The package includes: access to Davies Chalet for three hours (table and chairs included); animation by one dynamic animator including all materials for one hour and fifteen minutes (approximately); face painting; choice of theme: super hero, fairy party, Minions, dinosaurs just to name a few; free parking.

The cost is \$210 for a party of 10 children. For larger parties, extra fees will apply. For more information please contact the John A. Simms Community Centre, 484-6186.

Special events

A Walk to Remember
Saturday, November 4 at 1 pm

Join Dr. Robert Drummond for a tour of the Town, visiting select homes of service members who gave their lives during the World Wars. Come and hear their stories. Meeting place: Cenotaph. Refreshments will be served following the tour.

Remembrance Day Ceremony
Saturday, November 11

Procession begins at the corner of Curzon and Westminster at 10:30 (new time). Ceremony begins at 10:45 at the Cenotaph followed by a reception for Veterans and their families at the Town Hall.

Seasonal-flu vaccination

by CUISSS Cavendish

Wednesday, November 15
10 am-3 pm

Music Room, Town Hall
Bring your Medicare card.

CP Holiday Train

Sunday, November 26

The CP Holiday Train stops in MoWest! Activities start at 5:30 pm at Davies Park and continue until 7:15 pm. Enjoy the brightly-decorated rail cars full of Christmas cheer while helping raise food and cash donations for MW Meals-on-Wheels and the NDG Food Depot. Check it out at facebook.com/montreal-west or cpr.ca/holiday-train/canada.

50+ Club

November

- 2** Film by Paul Gross: *Passchendaele* (free)
- 6** Tea and Talk: **JP Gagné**: Hearing Loss and Aging (free)
- 13** Guided tour Regiments on the Ridge: Vimy 100 Years on. Royal Montreal Regiment Museum (free)
- 22** IMAX: two films *Predators* and *Amazon*
- 27** Discover the Haitian Community of Montreal (day trip). Tour by *Amarrages sans frontières*
- 28** Bridge
- 30** Soup's on: Music and the Brain with Music Therapist **Kelly-Anne Vander Meer**



December

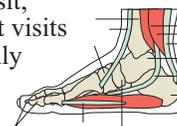
- 6** Photographer: **Frederic Hore** presents: Stunning Chile: Jewels of the Andes
- 13** Upper Canada Playhouse presents: *Mistletoe Magic: The Sounds of the Season*

For more information, please call **Marian Scully at 484-6186.**

Foot clinics

November 9 and 23

\$40 for the first visit,
\$35 for subsequent visits
by appointment only
484-6186



AUTO EVOLUTION 95 inc

Raybestos FEDERAL MOGUL WALKER MONROE TENNECO Automotive

PPG BLUE STABILIZER WIX FILTERS DAYCO MOOG

GENERAL MECHANICS

- Brakes
- Suspension
- Tune up
- Tires
- Air conditioning
- Electronic



BODY REPAIR

- Collision & Body repair
- Painting
- Insurance claims
- Free estimation
- Courtesy cars

514-485-8101

11 WESTMINSTER SUD
(south of Sherbrooke)



Dr. Michael J. Wexel
Chiropractor / Chiropracticien

Tel: 773-7246
E-mail: drmjwexel@videotron.ca

18 Westminster N., Suite 110
Montreal West, QC H4X 1Y8

Town Council Meeting: September and October



by Carol Foster

Following the opening formalities of the Council meeting, the Mayor turned the microphone over to **Councillor Feeney** who presented the Town's first Strategic Financial Plan.

This plan took three years of work to put together and is intended to address the challenges of a small town over the next five years. It describes both the weaknesses and the opportunities the Town must address and outlines "six key objectives related to tax rate, tax base, infrastructure, debt, local and regional services, accompanied by actions and approaches to help achieve each of them".

Many people contributed to this plan including the Town Council and the Town administration, as well as input from residents and staff. Councillor Feeney was grateful for all the help she received, with special thanks handed out to the Town's Treasurer, **Valentina Todoran**.

In turn, the Mayor thanked Councillor Feeney for her great dedication to this project and noted that Montreal West is one of the few municipalities in the province to have reached far beyond the normal provincial budgetary requirements and to have produced a long-term planning document.

The Strategic Financial Plan is now posted on the Town's Website and is intended to be a "living document" to be revisited by future Town Councils to ensure the objectives remain relevant.

First question period

Many speakers expressed much appreciation for the obvious hard work and foresight that went into the production of this document during question period. At the same time, questions were raised concern-

ing both some of the objectives and the method used in creating the plan.

The first resident to speak stated he felt the methods used to pay down the debt should be a priority and also that there was a need for transparency in this process which should involve citizens' participation.

The Mayor responded that stopping the spending on the Town's crumbling infrastructure is the only way to substantially pay down the debt. Councillor Feeney added that comments on the plan are welcomed and should be addressed to the next Council.

Another point made was that the plan's projected two percent annual tax increase (following the CPI) over the next five years would add up to a total of 15 percent which would be too steep for young families wanting to move into the community. The Mayor explained that this estimated increase is not set in stone.

A question was raised about an item in *The Suburban* that mentioned Côte Saint-Luc will be paying \$4.5 million less to the agglomeration over the next three years which left the speaker (M) wondering why a reduction doesn't also apply to Montreal West.

The Mayor explained that it was discovered that while many municipalities were being overcharged due to a flawed provincial formula, others had not paid enough, including Montreal West. Although the original plan was to add \$500,000 to the Town's agglomeration tax bill, the Mayor and the Town's Director General worked on committees to re-evaluate this figure. The end result was that the increase for the Town will be a total of \$75,000 payable over the next three years.

The Mayor told a questioner from Brock North that the infrastructure repairs on that street stop at Curzon and those further repaving plans that she may have heard of

were only a rumour. And although this resident complained that the rest of Brock has dangerous sidewalks, burnt-out street lights and the ugliest fire hydrant in Montreal West, the Mayor responded that since the pipes are not in bad condition, the grant does not cover that section of Brock. And since a section of the sidewalk was built right over the asphalt it makes the sidewalk difficult to repair. Attention will be paid to the non-functioning street lights. No solution was forthcoming from Council concerning the ugly fire hydrant.

Permit problems were the next issue during this question period. Both cases which were brought up involved residents doing work without a permit who, after being informed a permit was required, then applied for and obtained the necessary permit only to still incur a fine. Both the Mayor and **Councillor-Tasker Brown** promised to look into these situations.

Councillors' reports

Ten building permits were granted in the previous month and they included such work as installing French drains, replacing a main sewer pipe and enclosing a back porch. This was the first item on Councillor Tasker-Brown's report. She went on to say that although wood-burning stoves and furnaces have been prohibited by a bylaw in the city of Montreal, this restriction does not apply to the demerged municipalities. It is her hope that the new Council will add this restriction to the bylaws of Montreal West.

Councillor Ulin was very pleased with the success of the Canada 150 event and noted that a grant had been received for this year. A memorial bench, honouring **Stuart McLean**, was installed in Strathearn Park following a suggestion from **Louise Chênevert** at a previous Council meeting. Welcome baskets, containing donations from 19 merchants as well as information about the Town, were recently delivered by the Mayor, the Councillors and volunteers from the Community Centre to 60 new residents. This newly revived project is now in its second year.

November is coming and so are the water tax bills, was Councillor Feeney's first announcement. And although the Town Clerk has issued an order to sell certain properties for non-payment of taxes, this has never actually happened, but the official procedure must be followed. Reports of crime are lower this summer compared to last summer. A ticket was issued to the owner of a dog that attacked another dog, parking allowances will be put into effect for Rosh Hashanah and the use of leaf blowers will be permitted from October 15 to November 15.

All the Town Directors took part in an emergency simulation in order to be pre-

Dr. Michael J. Wexel

Chiropractor

Low Back Pain
Muscle Pain
Numbness & Tingling
Nutritional Counseling
CSST & SAAQ



Neck Pain
Headaches & Migraines
Stiffness
Sports Related Injuries
Wellness & Preventative Care

773-7246

18 Westminster N., Suite 110

Call For An Appointment Today So You Can Feel Better Tomorrow.

Town Council Meeting: September and October

pared for any unforeseen calamities in the Town, according to Councillor Torres. Several benches in Strathearn Park were replaced, 150 feet of sidewalks were repaired, 20 trees were trimmed and three were cut down by Public Works staff who were also involved in both the preparation and the clean-up required by the Canada 150 event.

Councillor Torres' report ended the meeting since no questions were raised during the second question period and the meeting was then adjourned.

October

With only two weeks gone by since Council met in September, the amount of new information was limited to just a few items on the agenda.

The Mayor's announcement that Police Station 9 will be moving to the corner of Côte Saint-Luc and Westminster in February was greeted with some murmurs of appreciation from the audience.

He then gave his yearly report on the financial position of the Town as required by the Cities and Towns Act. This report covers the 2016 budget and includes the fact that there was a surplus of \$449,000 at the end of the year. The Mayor added that a small surplus is also expected at the end of the current year. The details of the report will be published in *The Suburban* as well as posted on the Town's website.

First question period

Council received thanks from a new resident in the town for the welcome basket personally delivered by the Mayor. He went on to explain that he and his wife, both former residents of Westmount, were seduced by the "quaint charm" of Montreal West. However, they were disturbed by the harsh LED street lights used on Strathearn which they considered both a health and road hazard. He questioned whether the Town had a plan to alleviate this problem.

The Mayor replied that this matter has previously been brought to Council's attention and strides are being made to correct the problem. A study of the quality of various forms of lights, produced by a lighting engineer, will be required in order for the

Town to make the best decisions of how to proceed.

Street lights were also a problem brought up by another resident, living on Brock North, who reported many of the lights on that street weren't functioning.

The speed of traffic on that same street was another concern raised and Councillor Feeney promised that the speed would be monitored by the Town's equipment once the infrastructure work is completed.

More traffic problems were reported and this time the focus was on the pedestrian crossings where traffic has to try to manoeuvre through Westminster, Sherbrooke and the railroad crossing.

The Mayor explained that this has been a major problem for the Town and has been reviewed and discussed over many years. However, the resolution which would require either a tunnel or a bridge lies outside of the Town's jurisdiction and is a decision that has to be made by the provincial government. He added that some modifications have been made and others are in progress. There is a police presence paid for by CP, at the railroad crossing in the mornings to ensure pedestrian safety, but these officers are not hired to direct traffic. However, with a contract up for renewal, it may become possible for lower-paid cadets to be hired as traffic controllers at that site.

When asked if the Town couldn't apply pressure for a final decision, the Mayor replied "We do! We do! We do!"

A tree policy for the Town, long under formulation, has not yet been approved as details still have to be worked out with the Public Works Department, was the answer to the next question.

The process used to handle questions from the public during the last Meet the Candidates evening was criticized by a Per-

cival resident who wanted it to be revised in order to allow more time for individual questions. The Town does not organize these evenings, was the reply from the Mayor, who pointed out that they are the responsibility of the volunteer staff of *The Informer* and that is where this observation should be directed.

Councillors' reports

All four Councillors used the majority of their report time to describe what an honour they felt it was to have had the opportunity to serve the community in the Town of Montreal West. They all added sincere thanks to the teams they had so closely worked with, the Town's administration and their fellow Council members.

In addition to this general response, Councillor Feeney added an interesting fact concerning the recent property evaluations in the Town where it became clear that there had been some errors made by Montreal's valuation process. Of the 73 requests for a re-evaluation, 43 valuations were lowered, 25 remained the same, three were raised and three are still under review.

Councillor Feeney also added that, due to the fact that the leaves on most of the trees have not yet even started to change colour, the period for the use of leaf blowers will now begin on October 30 and end on November 30.

And Councillor Tasker-Brown, having attended 88 Council meetings and countless committee meetings, announced that this was her last Council report and took this opportunity to inform permit seekers that PAC will not be meeting again until November.

No questions having been asked during the second question period, the last meeting of this Council was adjourned.

DR. SUSAN McDONALD
Dentist • Dentiste

73 WESTMINSTER N.
MONTREAL WEST
H4X 1Y8

486-4411

LOOKING TO
BUY, SELL OR RENT?

NICHOLAS MESSINA

COURTIER IMMOBILIER

M IMMOBILIER - AGENCE IMMOBILIÈRE

514.826.6991 | nmessina@mmtreal.com

WWW.MMONTREAL.COM



Réunion du Conseil : septembre et octobre



par Carol Foster
Traduction par René Boucher

Après les formalités d'ouverture de la réunion du Conseil, le maire a donné la parole à la **conseillère Feeney** qui a présenté le premier Plan financier stratégique de la Ville.

Ce plan a nécessité trois ans de travail et aborde les défis de notre petite Ville au cours des cinq prochaines années. Il décrit tant les faiblesses de la Ville que les occasions qu'elle rencontrera et expose « six objectifs clés reliés au taux de taxation, à l'assiette fiscale, aux infrastructures, à la dette et aux services locaux et régionaux, et s'accompagne d'actions et de stratégies pour réaliser chacun d'eux. »

De nombreuses personnes ont contribué à ce plan, incluant les membres du Conseil et de l'Administration de la Ville, des résidents et du personnel. La conseillère Feeney s'est dite reconnaissante de l'aide reçue et a remercié particulièrement **Valentina Todoran**, trésorière de la Ville.

À son tour, le maire a remercié la conseillère Feeney pour son grand engagement à l'égard de ce projet et a fait remarquer que Montréal-Ouest est une des rares municipalités de la province qui est allée bien au-delà des exigences budgétaires provinciales normales et produit un document de planification à long terme.

Le Plan financier stratégique est en ligne sur le site Web de la Ville et se veut un « document vivant » que les conseils municipaux à venir reverront pour assurer que les objectifs demeurent pertinents.

Première période de questions

De nombreux intervenants ont exprimé leur appréciation pour le travail ardu évident et la prudence qui ont présidé à la production du document. Parallèlement, des questions se sont posées quant aux objectifs et à la méthode ayant mené à la conception du plan.

Le premier résident à prendre la parole a indiqué que selon lui, les moyens pour repayer la dette devraient être prioritaires et qu'il y a besoin de transparence dans ce processus qui devrait impliquer la participation citoyenne.

Le maire a commenté que l'arrêt des dépenses pour les infrastructures délabrées de la Ville était la seule façon de réduire substantiellement la dette. La conseillère Feeney a ajouté que les commentaires sur le plan seraient les bienvenus et devraient être adressés au prochain Conseil.

Un autre commentaire concernait la prévision de deux pour cent d'augmentation annuelle des taxes (selon l'IPC) pour les cinq prochaines années; cela équivaldrait à un total de 15 pour cent, une hausse trop forte pour les jeunes familles souhaitant s'établir chez nous. Le maire a indiqué que cette estimation n'est pas coulée dans le béton.

Un article paru dans *The Suburban* mentionnait que Côte Saint-Luc paierait 4,5 M\$ de moins à l'agglomération au cours des trois prochaines années. L'intervenant se demandait pourquoi une réduction ne s'appliquait pas aussi à Montréal-Ouest.

Le maire a expliqué que l'on avait découvert que plusieurs municipalités avaient trop payé en raison d'une formule provinciale déficiente, alors que d'autres, dont Montréal-Ouest, n'avaient pas payé suffisamment. Originellement, la facture de l'agglomération à la Ville devait augmenter de 500 000 \$; le maire et le directeur général de la Ville ont travaillé sur des comités pour réévaluer cette somme avec comme résultat que l'augmentation sera plutôt un total de 75 000 \$ payable sur trois ans.

Le maire a dit à une résidente de Brock Nord que les travaux d'infrastructure sur cette rue stoppent à Curzon et que les plans de repavage supplémentaire dont elle aurait entendu parler n'étaient que rumeurs. Et même si cette résidente se plaignait que le restant de Brock a des trottoirs dangereux, des réverbères qui ne fonctionnent pas et la borne d'incendie la plus laide à Montréal-Ouest, le maire a répondu que puisque les canalisations ne sont pas en mauvais état, la subvention ne couvre pas cette partie de Brock et comme une section du trottoir a été construite par-dessus la surface de roulement, cela rend sa réparation difficile; par contre, les lampadaires non fonctionnels seront vérifiés. Le Conseil n'a offert aucune solution concernant l'affreuse borne-fontaine.

Des problèmes de permis ont ensuite été abordés. Les deux cas soulevés impliquaient des résidents effectuant des travaux sans permis qui, après avoir été informés, ont demandé et obtenu les permis requis, mais ont quand même encouru une amende. Le maire et la **conseillère Tasker-Brown** ont promis d'examiner la situation.

Rapports des conseillères

Dix permis ont été délivrés dans le mois précédent, dont pour installer un drain en pierres sèches, pour remplacer une conduite d'égout et fermer un balcon arrière. Voilà la première partie du rapport de la conseillère Tasker-Brown. Elle a poursuivi en disant que, bien que la Ville de Montréal interdise les poêles et fournaies à bois, cette restriction ne s'applique pas aux villes reconstituées. Elle espère que le nouveau Conseil passera un tel règlement à Montréal-Ouest.

La **conseillère Ulin** s'est dite très heureuse de la réussite de l'évènement Canada 150 et a fait remarquer que la Ville avait reçu une subvention pour cette fête. Un banc commémoratif à la mémoire de **Stuart McLean** a été dévoilé au parc Strathearn par suite de la suggestion de **Louise Chênevert** lors d'une précédente réunion du Conseil. Le maire, les conseillères et des bénévoles du centre communautaire ont livré des paniers de bienvenue contenant des effets donnés par 19 de nos commerçants et des renseignements sur la ville à 60 nouveaux résidents. Ce programme nouvellement relancé en est à sa deuxième année.

Novembre arrive, de même que les comptes de taxe d'eau; tel était la première annonce de la conseillère Feeney. Même si le greffier a donné l'ordre de vendre certaines propriétés pour non-paiement de taxes, cela ne s'est jamais produit; par ailleurs, la



www.fenetredeco.com



WINDOW COVERINGS

- Drapery
- Shutters
- Blinds and Shades

- Shop at home and after sales service
- Quality products
- Ultrasonic cleaning and repairs

Etienne (Steve) Veys

Tel.: (514) 364-2020
Fax: (514) 364-7481

Comforting Solutions for In-Home Care™



Garde Confort - Comfort Keepers™

- ♥ Transportation
- ♥ Housekeeping
- ♥ Companionship

- ♥ Personal Care
- ♥ Nursing

FIRST & ONLY PRIVATE COMPANY ACCREDITED BY



CQA CONSEIL QUÉBÉCOIS D'AGRÈMENT
ACCREDITED BY LES QUÉBÉCOIS POUR LES SERVICES À LA MAISON

Call for a Free In-Home Assessment



(514) 419-9636

outremont@comfortkeepers.ca www.gardeconfort.ca

Réunion du Conseil : septembre et octobre

procédure officielle doit être suivie. On a rapporté moins d'activités criminelles cet été que l'an passé. Une contravention a été remise au propriétaire d'un chien qui a attaqué un autre chien, on relaxera les règles de stationnement pour le Nouvel An juif et l'utilisation des souffleuses à feuilles sera permise du 15 octobre au 15 novembre.

Tous les directeurs de la Ville ont participé à une simulation d'urgence afin de se préparer à toute calamité imprévue dans la ville, selon la **conseillère Torres**. Le personnel des Travaux publics a remplacé plusieurs bancs du parc Strathearn, refait quelque 150 pieds de trottoir, élagué une vingtaine d'arbres et abattu trois, et a participé à la préparation et au nettoyage nécessaires pour l'évènement Canada 150.

La deuxième période de questions n'ayant suscité aucune question, c'est le rapport de la conseillère Torres qui a amené la levée de la réunion.

Octobre

Deux semaines seulement s'étant écoulées depuis la réunion du Conseil de septembre, il n'y avait que quelques éléments d'information à l'ordre du jour.

Des murmures d'approbation dans l'assistance ont accueilli l'annonce que le maire a faite voulant que le poste de police de quartier 9 déménage à l'angle Côte Saint-Luc et Westminster en février prochain.

Ensuite, comme requis par la Loi sur les cités et villes, le maire a livré son rapport sur la situation financière de la Ville comprenant le budget 2016 et incluant le fait qu'il y avait un surplus de 449 000 \$ en fin d'exercice. Le maire ajouta que l'on s'attend aussi à un léger excédent à la fin de l'année courante. Les détails du rapport seront publiés dans *The Suburban* de même que sur le site Web de la Ville.

Première période de questions

Un nouveau résident a remercié le Conseil pour le panier de bienvenue livré par le maire en personne. Il a expliqué que lui et sa conjointe, deux ex-résidents de Westmount, ont été séduits par le « charme pittoresque » de Montréal-Ouest. Cependant, l'éclairage cru des réverbères à DEL sur Strathearn les dérange et ils le considèrent un risque sanitaire et routier. Il a demandé si la Ville planifiait remédier à cette situation.

Le maire a répondu que ce point avait déjà été porté à l'attention du Conseil et des démarches sont en cours pour corriger le problème. Une étude sur la qualité des diverses formes de lumière, produite par un ingénieur en éclairage, est nécessaire pour que la Ville arrive à la meilleure solution.

Les réverbères ont aussi été le sujet soulevé par une résidente demeurant sur

Brock Nord qui a signalé que plusieurs ne fonctionnent pas.

On a aussi signalé la vitesse de la circulation sur cette même rue et la conseillère Feeney a promis que de l'équipement de la Ville vérifierait la vitesse après la fin des travaux d'infrastructure.

L'on a souligné d'autres problèmes de circulation, cette fois concernant les passages piétonniers là où le trafic doit manœuvrer à travers Westminster, Sherbrooke et le passage à niveau.

Le maire a expliqué que ce point constitue un problème majeur pour la Ville et a fait l'objet de nombreuses analyses et discussions depuis plusieurs années. Cependant, la solution, un tunnel ou un viaduc, est hors des compétences de la Ville et la décision doit se prendre au niveau du gouvernement provincial. Certaines modifications ont été apportées et d'autres sont en cours. Il y a présence policière, à la charge du CP, au passage à niveau le matin afin d'assurer la sécurité des piétons, mais ces agents ne sont pas embauchés pour diriger la circulation. Cependant, le contrat étant dû pour renouvellement, il pourrait être possible d'embaucher des cadets à moindre coût pour diriger le trafic à cet endroit.

Quand on a demandé si la Ville pourrait mettre de la pression pour en arriver à une décision finale, le maire a répliqué : « Nous le faisons déjà! Nous le faisons déjà! »

À la question suivante, le Conseil a répondu que l'on n'a toujours pas approuvé une politique de l'arbre, en gestation depuis longtemps déjà, des détails demeurant à discuter avec les Travaux publics.

Un citoyen de l'avenue Percival a critiqué le traitement des questions du public à la Soirée des candidats lors de la dernière élection. Il souhaitait sa révision pour al-

louer plus de temps aux questions individuelles. Le maire a indiqué que la Ville n'organise pas cette soirée dont la responsabilité est assumée par le personnel bénévole de *The Informer* à qui cette remarque devrait être adressée.

Rapports des conseillères

Les quatre conseillères ont utilisé le gros de leur temps pour décrire combien elles se sentaient honorées d'avoir eu l'occasion de servir la collectivité de Montréal-Ouest. Elles ont toutes ajouté leurs sincères remerciements aux équipes avec lesquelles elles ont travaillé, à l'administration de la Ville et à leurs collègues du Conseil.

En plus de cette réponse générale, la conseillère Feeney a ajouté un fait intéressant concernant le récent rôle d'évaluation de la Ville notant qu'il est devenu évident que la procédure d'évaluation de Montréal avait connu des ratés. Des 73 demandes de réévaluation, 43 ont baissé, 25 n'ont pas changé, trois se sont soldées par une hausse et trois sont encore à l'étude.

La conseillère Feeney a aussi ajouté que comme les feuilles sur la plupart des arbres n'ont même pas encore changé de couleur, la période d'utilisation des souffleuses à feuilles est repoussée et débutera le 30 octobre pour se terminer le 30 novembre.

Et la conseillère Tasker-Brown, après avoir participé à 88 réunions du Conseil et à d'innombrables rencontres de comités, a annoncé que cette réunion du Conseil était sa dernière et a profité de l'occasion pour informer les demandeurs de permis que le CCU se réunirait en novembre seulement.

Aucune question n'étant posée au cours de la seconde période de questions, l'ultime réunion de ce Conseil était levée.



**NOUS VOUS PROPOSONS UN SERVICE TRAITEUR
VÉGÉTARIEN & VÉGÉTALIEN DE QUALITÉ**

WE OFFER DELICIOUS VEGETARIAN & VEGAN CATERING



54 WESTMINSTER NORTH - (514) 488-0004

COMING EVENTS

Please call the editor: Heather at 489-7022.

e-mail: montrealwestinformer@gmail.com

Next deadline: November 15

OCT

Sat 28 Tree walk. Come meet your neighbourhood trees, learn to identify them and their benefits with Louise Chênevert. Bilingual. Registration required; LRChenevert@gmail.com. Info: 464-9094. Town Hall. 10 am.

Sun 29 Advance poll / Vote par anticipation. Town Hall. Hôtel de ville. Noon-8 pm. Midi-20 h.

Halloween on Ice. Legion Memorial Rink. 1-2 pm.

NOV

Wed 1 Open House at Elizabeth Ballantyne. 9:30 am-noon; 1:30-3 pm; 6:30-8 pm.

Royal West Academy Bardolators (Shakespeare study group) present *A Midsummer Night's Dream* at 7 pm; continues Thursday; tickets: \$10 adults, \$7 seniors, \$5 students. Friday: wine and cheese fundraiser; tickets: \$15 adults/seniors, \$10 students.

Sat 4 Tree walk. Please see October 28.

Family bazaar. MW United. All welcome. 10-2ish.

A Walk to Remember. Led by Dr. Robert Drummond. MoWest Cenotaph. 1 pm.

Sun 5 Polling day / Jour du scrutin. Royal West Academy and Edinburgh School. 10 am to 8 pm. 10 h-20 h.

Wed 8 Luncheon bridge open to everyone. Come as a foursome. If a twosome, please let us know and we will try to find two more people. Call or email Wendy Yarnell, wendyl-yarnell@gmail.com or 484-9206 or the curling club at 486-1933. Curling Club. 12:30.

Sat 11 Christmas bazaar and lunch. Home baking, used books, knitted items, linens, collectibles, home furnishings, jams and preserves, jewellery, candy, attic treasures, potpourri, CDs, games and DVDs. Free coffee, friendly smiles and much more. Delicious lunch: 11:15 am-1:30 pm. St. Philip's. 10 am-2 pm.

Tree walk. Please see October 28.

Remembrance Day ceremony. Procession begins (corner Curzon/Westminster): **10:30**. Ceremony begins: **10:45**. Followed by reception for Veterans and families. Cenotaph.

Sun 12 Remembrance Sunday. St. Philip's. 10 am

Tue 14 MoWest Talks. Stéphane Beaulac: Brexit, UK elections, Scottish referendum 2.0: quelques explications d'un constitutionnaliste. Public Library. 7:30 pm.

Town Council Meeting. Town Hall. 8 pm.

Wed 15 Seasonal flu vaccinations. Town Hall. Bring your medicare card. 10 am-3 pm.

Sat 18 Tree walk. Please see October 28.

ART ETC. Town Hall. 10-5; Sunday, 10-4.

Fri 24 Water taxes due / Échéance taxes d'eau

Fri 24 Rotary Oyster Party. Town Hall. 6 pm.

Tree walk. Please see October 28.

Sun 26 Labyrinth Walk. MW United. 2-4pm.

CN Holiday Train. Davies Park. 5:30 pm.

Classifieds

WOULD YOU LIKE TO OWN AND OPERATE A SMOOTHIES STAND IN OUR STORE? Located in the NDG/Montreal West region. Fully renovated and sells healthy meals. For details, please call **266-2825**.

FEMME DE MÉNAGE / CLEANING WOMAN : On recherche une dame d'expérience avec références, disponible ½ journée par semaine, pour faire le ménage de notre maison. / We are looking for someone available for half a day per week to do the general cleaning of our house. **891-0444**.

Dates de l'usage de souffleuses à feuilles

Prenez note que l'utilisation de souffleuses à feuilles sera permise à compter du 30 octobre jusqu'au 30 novembre inclusivement (au lieu du 15 octobre au 15 novembre).

Dates for use of leaf blowers

The use of leaf blowers will be allowed between October 30 and November 30 inclusively (instead of October 15 until November 15).

Happy Halloween!

